大清光緒十六年

第六千三百四十四號

申報

十一月初五日

上海另售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十年十二月十六日禮拜二　今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹君○保定全泰盛○營口義順西當東老福興局○烟臺韓德森醫院隔鄰劉心平○南京城南東牌樓申昌○武昌糧道街德興○漢口江海關道署前申昌○九江乾昌太古晉○廬州府全泰盛○安慶江友微森昌○揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌○江西乾昌全泰盛銓昌祥森昌滬灣潤⊙吉安府全泰盛○蘇州閶門內阜橋東縉林堂顏料店內炳華室○杭州保佑坊大街申昌○滬州南臺復利洋行○嘉興北門大街孩兒橋申昌○厦門世六醻博聞書院○汕頭全泰盛○寧波江北岸李姓記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○香港文武廟直街文裕堂書坊○陜西務本新報館○四川重慶湖南長沙清江胡萬昌○山東濟南府布政使街老福興○廣西湖南森昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日按字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處為率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論説等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

集賑社第二次協振彩票

本館籌辦振務以來歷蒙諸君子慨捐珍物琳瑯滿目美不勝收曾於春間製爲彩票一千二百張售錢助振窮黎受惠銘感同深茲者順直山東沈災未瞻又蒙遠近善士以書畫衣服珍寶陸續頒來合而計之約值洋蚨七百餘翼祗以災區需款萬不容遲遂復製成彩票五百張將各物減作洋五百元計得彩者有二百張之多將彩物分別重輕悉心配搭頭彩值洋一百四十元二彩值洋八十元三彩值洋六十元其餘俱注明做單登列本月初一日附張上一俟定期開彩當再登報聲明每張仍售洋一元諸君子善與人同請臨本館帳房或交信局購取可也肅此佈聞伏維 鑒

申報館協振所謹啓

咨請取書

本局所印二十四史精益求精有目共賞其第二批所出之史記前漢書後漢書三國志新唐書新五代史舊五代史遼史金史計九種共一百三十本裝成一箱早已告竣惟恐遠處未經知悉特再聲明謹請與股諸君及早惠臨提取可也肅此布達維冀共鑒

圖書集成局啓

出售上等洋皂

今有江蘇藁水廠住製上等洋皂香潔無比每箱計十二塊售價洋一元本埠在申昌書畫室發售外埠分售則各埠賣報處各申昌均有發售製時用水甚少故製成之後堅緊耐久與衆不同有欲濯身而浴德者盍早購取乎

申報館啓

自造銀幣利弊論　接續前稿

一曰設局官辦大凡事之初創必須官辦始足取信於民官辦之法當先設局亦無須各省皆設特擇要而設一局自足天下之用試觀美國鑄幣之法其局設於費邦地當衝要厥法由鎔化鼓鑄範圍潤洗印花鑿印計大者一分時可成八十枚小者一分時可成百二十枚然則積十五分爲一刻則大者已成千二百枚小者已成千八百枚積四刻爲半時大者可成四千八百枚小者可成七千二百枚成功如是之速吾故曰設一局自足供天下之用也設局宜擇南北兩洋居中之處莫如上海蓋上海爲東西南北要衝造成後轉輸甚便而又爲通商總埠凡洋錢之運入中國以此處爲最多今如自造既多則洋錢之來源自少矣其局可名爲龍泉局局中宜分爲八所一爲收納所所以收納金銀而待鎔也一爲潤洗所所以潤洗金銀而使淨也一爲鼓鑄所所以鑄成圓鑿之形也一爲翦裁所所以裁成大小之式也一爲鑿印所所以印之而使花樣玲瓏也一爲秤量所所以量之而防分量爲下也一爲辨別所所以造成時審其形聲也一爲轉輸所所以造成後運於各省惟慎擇廉明公正之員爲總辦會辦每所派一委員時常巡視工匠中怠惰者斥責之勤能者獎勸之由是庶清弊絕可一日亦可百年此不過大綱耳其中細目尚有十端謹次於下一曰定式所以昭利弊之規也造金銀各鑄必有式然式宜自定非特爲洋之式不可仿即東洋之式亦不可從以鄙意言之莫如用龍式龍爲四靈之一有文明之象較之人式爲式不啻霄壤之殊局名龍泉即以此也故宜一面用龍形一面用滿漢字樣雕刻務極精良繪畫務求工細雕毫髮之微亦求清晰筆畫分明顯以壯觀瞻即隱以杜假僞惟分量之輕重不妨即照現用之洋錢大者重七錢三分小者以次遞減金錢則大者值銀錢十元小者值銀錢五元其所以必照洋錢之重者亦自有故大凡治民猶之治水也善治水者必因水勢而導之則事半而功倍善治民者必順民情而爲之則上令而下從焉東南各省於此等實錢用之已慣設一旦數更或一圓一兩半圓五錢亦無不可然終恐窒礙難行不若仍其舊之爲愈此則錢式之宜定也一曰正名所以爲利用之本也中國所用外洋銀錢有名爲銀餅者如日斯巴尾亞銀餅是也有名爲銀圓者如呂宋銀圓是也有名爲洋錢者如鷹洋本洋是也今中國自造微特宜改洋錢之稱並當革銀餅銀圓之號蓋堂堂中國而宜自正其名也且西國銀錢之名亦各不同法曰佛郎俄曰羅卜印度曰盧比荷蘭曰果倫土曰依辟亞斯威瑞曰依觀他斯拉巴西曰依密耳來斯埃及曰依等洛爾澳曰果爾登意曰以星見夫秘二國曰涉羅英曰司令小者曰式本土中銀錢曰[illegible]魯倫此可見泰西各國所遵者[illegible]名亦不從同也中國莫如名之曰龍錢蓋式既爲龍式名即宜以龍名之取其名實相副也此則錢名之宜正也一曰用強水所以提揀金質使無粗澁之弊查鑄造金銀各錢必須提揀淨質蓋金銀皆含有雜質如金之中有銀銅銀之中亦有銅金雖所有極微苟非提揀極純則所造之錢必粗澁而弊精離泰西各國大抵用硫強水提之其法用黃泥杯一具杯之泥和藥製成如將礦銀盛入加火一刻許其銅質皆斂入杯中所餘之銀金二質復用硫強水煉之金即提出而銀質入於水其水蓄玻璃筩內再入以別種藥水則見銀質如綿成塊下沈復以強水入之則純淨而不雜別有簡法與上大同小異其法將銀鎔化傾入水中令成小粒滌入硫強水加熱全沸則銀銅俱化於水其中之金獨沈於底再將含銀銅之水傾入鉛盆盆內必滌紅銅若干銅由漸消化其銀結而沈下即得淨銀揀金之法亦如之此種揀法華人多有能之者初無所難此則強水之宜用也一曰辦機器所以鼓鑄精盡迅拙之弊可免模範造鑄工費而效遲今欲功速費省而又形質精勻莫如辦機器查西國造錢機器大小不同每日可成四五萬枚或五六萬枚不等美國之法尤精今不妨仿向行之其法先將金銀鎔成胚板後壓成條復將條鑿成錢胚然後潤洗鑿印而錢以成此其大略也無已請言其詳鎔胚板之法用冶釘取汁入鐵模鐵模每副四塊台而爲一套以鐵圈傾入金銀而鬆其圈上之螺絲釘即成銀板二方長七寸厚三分寬八分是爲胚板再壓成條其機器中壘鋼軸二旁有機輪將胚鈑夾緊於二軸之中輪動則穿過成條寬厚恰與錢圍而長約三尺左右是爲條再用機器將條壓令平直前後左右無所參差即由條中鑿成爲餅每分時可鑿一百六十枚是爲錢胚然後以藥水磨擦使之明亮圓勻以機器印花使之精緻工細印花機器下方上圓高約四尺許全器俱用純鋼製成中有二鋼模上下相對模上鏤花甚細即錢之兩面花紋也模前有鋼管下設銅鉗將錢胚壘入管內機動則一胚落於鉗口夾入模心上下一擊錢由模底漏積一處所成甚捷可見工省而效速莫如機器也況中國幅員之廣遠邁異邦非用機器必不足供天下之用與其多設局以耗費誠不如多用機器以速成也此則機器之宜辦也

本館接奉電音⊙昨由京友電傳 上諭一道敬謹譯登⊙十一月初三日奉 上諭工部尚書着祁世長補授都察院左都御史着孫家鼐補授欽此

京華記事

◯戶部示傳號商仁昌節綏匯解京餉銀五萬兩已於閏二月起程迄今八月之久末繳匯解到部今限三日內趕緊赴部庫投變毋許遲延

◯吏部示傳所有分發道等七員於本月二十一日午刻給照相應示傳該員等赴部承領再准鴻臚寺文開本寺三六九日堂期帶領謝恩人員該員等務於是日早晨赴鴻臚寺驗候點名毋違

◯顯學堂冬季大課共取七十名經主講殷山長評定甲乙臚列于左超等十名王慈民許文勳那昌蠡鈺溫式曾楊克勤陸蕖伍毓崧陳天燦周坦峯特等二十名沙聯恩解香岩張廷瑞劉天峯吳吉元周芝友曾紀咸王志齋張格年蔭家振閩蘊伯楊允元羅士俊文維縣李曾聖集楊輝孫伯銘萬秉鑑任應昌冀其煥一等四十名馮嘉猷慶隆長嵩效虞夏聯玉福山張光兼士福謙朱鳳莿張士魁士喬驥吳龍張照林萬害青張兆芬馬子新張百恆李亦山王理堂韓興東李建元楊世賈繼格張園吉鍾登中曹景文吳鴻漸溫啓明王立堂鍾岳張繼昌王慶廷王家驥張錫光范兆元張國棟興元陳元王夢海彭源深

◯禮部示頭傳宗室官學候補教習黃晉銘八旗官學候補教習盧煥之郎炳勳王聯瑞吳振勳二傳咸安宮官學候補教習徐鳳喈洪日洵三傳覺羅官學候補教習鐵儒備狀三日內赴部驗到備帶筆墨當堂填寫親供核對筆跡毋違

◯提督三堂憲委諭北營參將王山寬垷因病故開鈌其北營參將事務着右營遊戎鵬展署理所遺右營遊擊一鈌着南營都司達陞爾署理所遺南營都司一鈌着菜市汎守備曾崇蔭署理所遺菜市汎守備一鈌着菜市汎千總蓋從富署理

◯國史館示傳吏部送到漢謄錄官呂師傳李彥彬霖厚隊於本月廿九日親身赴部驗到毋違

◯吏部爲曉諭事所有光緒十六年十月分月官知府李鳴梧張端本二員知縣吳爾亮一員共三員相應出叙傳令各該員等知悉於二十四日赴本部過堂二十五日在 天安門外聽候擧籤知有不到者立即指名題參毋違

◯兵部爲曉諭事照得光緒十六年十月分月選武職人員姓名開後 計開 湖北宜昌鎮標左營遊擊一鈌查定例漢三等侍衛以四六八月分遊擊都司之鈌用三員按行走年月日期挨次銓選又本部奏定章程漢侍衛輪選墊滯援照滿侍衛揀補月鈌之例本月無鈌准於下月補還又漢侍衛以遊擊用者選應用時先用鄭工捐納本班儘先一人次用勞續保擧本班儘先一人次用本班一人各計各班挨次輪用又新海防捐例漢侍衛就本班報捐儘先者遇應用時先用鄭工捐納本班儘先一人如無人用新海防捐納本班儘先一人再到班時用勞續保擧本班儘先一人再到班時用本班一人各計各班挨次輪用各等語查遊擊用之漢三等侍衛上次用過本班人員本年八月分並無鈌出今此一鈌照章補還輪用捐納儘先因鄭工現無合例人員新海防亦無報捐人員應將保擧本班儘先選用遊擊用之漢三等侍衛選補今選侍劉鼎元係屬東人由辛末科武進士三等侍衛行走四年期滿引 見奉 旨依議欽此該員原保名次在前應即擬選廣渠門千總一鈌查本部奏定章程內開雙月內外門千總鈌出仍遵舊例第一鈌用還班第二鈌用一科班第三鈌用二科班除正班有人照例銓選外如還班無人則以雲騎尉按旗分俸次輪流抵補如雲騎尉無人則以恩騎尉亦按旗分俸次抵補一科班無人則以營衛用武進士按科分名次抵補二科班無人則以三等武擧按揀選科分名次抵補以上必抵補亦無人始行過班等語令光緒十六年十月分出有門千總一鈌查上次用至第十三輪第一鈌還班因還班及抵補還班一科班及抵補一科班並二科班正班俱無人照章已將抵補二科班之三等武擧抵選在案今此一鈌係第十四輪第一鈌應用還班查還班無人照章應將抵補還班之雲騎尉人員抵選今選得張震係廂黃旗漢軍由雲騎尉遵章情願以門千總降補赴部投供候選在案

安慶官場紀事

◯截擧進士籤分安徽即用知縣察明府濤觀現奉藩憲壽書農方伯委署鳳陽縣知縣明府奉委後于月初東裝就道履新

◯江蘇候補道蔡觀察世保於上月二十六日乘輪船抵皖謁見沈仲帥阿中丞并拜會司道以下各寅好聞觀察與仲帥素有鄉誼此次面禀要公丹甫黃門之成云

◯調補合肥縣屆蔭堂明府承福奉阿讞山中丞委送署兩江總督沈仲復制軍赴白下

◯蕪湖關道咸端甫觀察章委辦皖南牙釐總局候補道劉子幹觀察作櫟委辦和州釐務史珮芝太守悠福先後因公來皖事畢於上月二十六日清晨赴各署辭行至晚同乘招商局某輪船東下

丁沽案浪

◯天津拒捕殺人之鹽犯尚義元張長發兩名業於上月十七日行刑隨將首級解往下園犯事地方懸竿示衆翌日又斬行刼鹹水沽某士店之盜犯任二即任平首級亦解往鹹水沽示衆

◯中華歷撒三年一閏五年再閏西歷則有閏日無閏月常年三百六十日擬遷遞嬗仍與中國節候累黍不差中歷大雪後一日即西歷十一月八號常年此日即禁輪船入口蓋諺有大雪凍豫河之說履霜堅冰至不得不先事防維也今年天氣改常上月初僅一見詠雪椒即消融日內無論小港大河無不一水漣漪未見薄冰凝結輪船來往路無阻滯之虞而無告窮民亦差免祁寒之苦矣

◯重陽前後有揭帖通衢者謂某督兵勇約同火會中人定於十月十五日與洋人爲難各國領事初甚惶急據情向李傅相禀陳後知語屬無稽但今歲飢饉溶臻災民蛸集使彝預爲防範恐生意外之虞隨由美法德國領事官各召兵船赴津守凍上月二十一日又有德兵船抵畢是以紫竹林一帶大小貿易俱有轉機殆所謂剝極而復興

◯西人不分盼域集款賑飢上月十九日由英美各教士親赴西提頭王串壞趟沽里大舉庄小于庄歡坨庄劉快庄何家庄孫家庄徐家庄等處分殺散放計共災民五千一耳名口大口給津鏹一千文小口半之綸後月給一次云

◯前任天津縣宮玉甫直刺昱需次天津長於折獄有青縣鄉民張廷珍因爭地涉訟不休經天津府鄉岱東太守委赴青縣會同審判以斷訟藤直刺奉檄之下於上月望日首途十九日回差次

考市遠聞

◯學憲按試藝江商人無不滿載而來以爭三倍之利試院附近房屋幾租賃一空後來之人覓無推足地市上無明斯夜懷往熙來雞鳴狗盜之溮時或擠入人叢中一試探囊妙技老頭巾搖搖擺擺低首而哦子曰詩云往往一轉瞬間囊中物已化默飛去寄語錦襟爭奪者倘其隨處留神哉

整頓錢市

◯杭垣各錢鋪撬和砂鐵鉛皮薄版疊蒙示禁而奸商玩法積習難除近又將洋價故意貶折閭閻不堪其累撫憲崧振馴聞之即飭杭州府李太守出示曉諭其示曰案奉憲飭近來錢業奸商慣設謀利絕計約會同業將洋價故意甚賤以致貧民益受無形之苦飭令酌中定價出示諭禁等因歷經遵辦在案現查省城洋價每洋僅易錢九百八十五文查市肆鏹洋價值雖時有漲落然亦不甚懸殊奸商市儈藉此鐘圖實堪痛恨合亟查案嚴禁爲此仰闔城錢業人等知悉自示之後省城進出洋價每洋一圓須易鏹一千有零至少亦須一千之數不得任意跌賤倘敢蘇玩不遵一經查出寇卽提案嚴懲決不寬貸各宜凛遵毋違特示

保甲認眞

◯保甲之所以綏靖閭閻者以其能識善良而安之戢之也以其能朔强暴而邊之滌之也向來保甲統於按察使金陵無按察衙門乃以監司大員依之底定以來綜局務者不一其人亦不一其政每當總辦蒞事之始奸宄之徒必隱挾其術以嘗試知其以粉飾爲太平即於耳目所本及周之地邊其晃鋒知其以倫寀爲無事鋼於法令所不及察之聞肆其伎倆彼靡不有鮮克有綜著非始勤而於怠也由於立一法必□一弊法愈密而弊愈甚卒之只見有弊不見有法法鄉土直而弊成膠漆耳金陵向分城內外爲二事城外所重在商旅城內所重在閭閻□有繁簡即治有難易城內舊設會哨局在內僑之某庵內地澈隘今歲已移設鍾山書院之東偏例以十月初一日爲會哨之始各分局添一

邏委員一遞一夜總帮辦與府憲亦一遞一夜輪當上夜之期三更時候無閒雨雪悉會於局局設會哨簿當會者各就已名下簽一押字局憲即執簿以稽各員之勤惰勤有獎惰有罰此定章也今驪馬觀察接差纔一月即屆會哨其未會哨之先觀察無一夜不親詣各段從容巡緝往往天將曙始回贛休息文武員弁感其誠咸樂為之用亦無夜不親歷巷陌與武卡和衷共濟武卡弁勇尤知勤奮相與露立終宵不以為苦而尤嚴查烟館娼寮使好究無所獨藏不以隣為壑而已鑿自然安流順軌計自馬觀察抵差以來據元甯兩首縣月報瀨九十兩局城內無一竊案此為尚門中所僅見亦為數十年所未有論者謂觀察不惟先聲奪人抑且實心任事敵不待具鷹鸇之厲而已化鳳皇之威現閩屬外有不識時務者以為着持日久當不難昨是而今非不知觀察已安排王恭鶴氅鄭棨驢背敲袁安之門曳東郭之履與諸公從事於夜半風雪寧一嘗李愬雪夜入蔡州之滋味若觀察者眞所謂不辭勞瘁不避嫌怨者矣

鹿耳觀潮

○新任淡水縣吳禮堂剌駕竟韜消吉十月二十八日接印視事原任李麗川明府淦交卸後於本月初二日辭赴鳳山縣履新

○新委驕關鹽課館總辦王星南大令諏香接篆後原辦舒復初太守交代清楚撥即附輪內渡按太守以同知需次臺灣清賦案內經劉爵宮保奏保以知府過班仍留原省補用此次錦旋大約須晉京引 見矣

○淡署之大稻埕錫口新庄包金里四處鹽課館委員現居瓜代之期經沈吉田方伯檄委范委鶴張用梅一二尹楊端孟饉尹張子委明府分援前往接辦

○健字砲隊等營分防滬尾宜蘭彰化各要隘向歸蘇健齋軍門統領俾款之日軍門病故滬江所還各車竈猶予右營嘗帶幹臣協哉暫行嘗理現在協戎率徹督率本部移節彰化大蠹遂另委 記名提督萬棨齋軍門本華接統正前砲隊三營以前營為統領坐營舊嘗帶陳少搴總戎調回據轅差遣閩萬軍門日前偶抱滿恙年郡珍養琨已大安遂趨轅謝委餘赴滬尾防次供曠矣

○臺地自立商務局以來除駕時斯美兩商船外所有飛捷靖海海鏡各兵輪船亦由劉爵宮保撥歸商務局調遣又有本地[illegible]昆利士公可之料魔沙羅建海龍各輪鑿往來臺廈兩處裝載茶棄等貨故邇來甚隆滬尾兩海口輪船或數日一至或一日數至帆檣如織熱鬧非常前月杪海面忽趨大風旬日間輪船不能進口凡有醫事他往者莫不望眼將穿云

○運日海上小雨西風砭人肌骨居民已棄葛易裘矣

○七堵為淡水至基隆鐵路必由之處前鑿舊道議建橋粱以資利涉惟溪流湍急屢建屢坍春閒大憲遴委買道三協戎督率工匠從新趕造櫛風沐雨亦既有時至目下始落成五六堵前因雨水過多山洪驟漲石關間多冲潰道遂高下不齊督辦黨幼委直剩親詣勘明因地制宜一律改建長橋俾垂久遠所有沿途坍塌之路另由統領定海正副等營高楚珩軍門酈派五成隊赴工按叚修築約計年終火車當可巡達獅球矣

邑尊公出

○上海縣陸邑尊定於昨晚乘輪赴金陵謁見新制憲并稟商要公

火警詳述

○昨報列滬北火警一節茲悉係老閘西首偷雞橋相近新江路地方新造樓房瑞生齋香鋪失火附近居人咸疑其棋香不慎致兆焚如囊火冒穿屋頂延及[illegible]間壁剃髮鋪南間壁某姓樓面後得各水龍齊集灌救英會審員蔡二源太守協同通班役到場彈壓巡捕頭協同中西包探巡捕分段照料俄[illegible]而火息計焚去香鋪樓屋二幢剃髮店一幢某姓家樓面及振利來烟店樓面大半焦灼左鄰右舍受驚不淺所有乘火封物各犯由包探巡捕拘送公堂請辦彙錄於下包探顧開六稱昨夜香鋪失火時見洪阿如捐皮箱弁走情有可疑拘至捕房即有徐鶴亭前來認贓徐鶴亭稱昨夜鄰坊起火與我家相離甚近忙將衣箱物件撥擬突[illegible]口操無錫音者聲言不必撥移忙亂罔失去皮箱一口及衣服等件俄由包探知照獲住皮箱一口往認屬實箱內祇有破絮一係並無值錢之物今特投案請領洪阿如供無錫人為鐵匠因該處有相識友人故往探覘為伊帮撥皮箱蔡太守問徐曰爾能指明洪阿如即到爾家囑毋撥物之人爭答稱大約即是此人太守問洪曰徐非爾友向勞爾代撥皮箱洪俯首求恩太守又問包探在何處拿獲答稱起火在新江路獲洪在廣東路太守謂洪阿如乘火搶箱情殊可惡商之滿副領事飭將洪阿如押候備文參送上海縣按律懲辦箱交徐鶴亭領去又據華捕稱昨夜火焚時見湯阿連將帳桌撥由問其來源據言代相識之香店取由及傳問香店中之陸雲根言與湯並不相識今特解案陸雲根稱昨夜延燒時慌亂之間失物不少旋由巡捕知照獲住撥帳桌之人認明屬實帳桌抽屜內有洋四元九角五分有暗鎖已被拉壞湯阿連供寧波人現在董仁記馬車行為馬夫與別家香鋪認識一聞香鋪失火往撥帳桌我坐在帳桌上守待原主來到失火處雖非我認識之香店蔡太守問該捕附近亦有香店否答稱另有香店相離五六家又問陸雲根曰爾與湯阿連並不相識曾見其撥桌否答稱[illegible]見太守謂湯阿連乘火攘物殊屬可恨判笞一百板枷號半月發犯事地方示眾帳桌連銀洋給陸雲根領去又據包探黃四稟稱昨夜香店失火時見沈仁卿手持破舊衣服二件盤問來源據言在路拾得帶至捕房向無失主來認今將人贓送案沈仁卿供為傭人昨夜觀火見有舊衣遺棄在地貪小拾取蔡太守謂火燒場附近即有衣物遺棄亦不應拾取判沈仁卿枷號十四天發頭門示眾舊衣二件存捕房俟失主認領

縣案彙錄

○偷兒凍斃已登前報前日晚堂由帮審委員宋二尹提訊周星祥供稱小的係本邑人今年五十歲向為扇子店生意昨晚四鼓時聞有賊撬門聲小的邀同鄰人顧松雲等出外查看見賊倒臥庭中問之不答旋即斃命顧大盈供在西門內廿二鋪地方開設羊肉麵館昨晚周家獲賊小的住在店中不知詳細顧松雲顧松林同供浦東人在大盈店內為夥昨晚聞周家有賊撬門小的等同周出外查看見賊臥在地上並無毆打情事求請明察廿二鋪地甲投案供稱昨晚周來喚小的前去見嚴已氣絕二尹得供判將周顧等一併交該地甲帶回再行核示

○昨日亭午時控邑尊拜客回署有錢馬氏攜同孫女阿三攔輿遞稟聲稱有周士林者將小婦人之孫女阿三誘去賣在棋盤街妓院為娼經我子錫坤在法公堂喊控由葛大老爺訊取供詞將我子及周管押捕房並將阿三交出現在聞周等欲將阿三領往俞公館家小婦人因此情急來案伸冤邑尊着追去靜候核示

○張九高控丁保成拉落髮辮一案由英公堂送縣前日晚堂陸邑尊提訊張供丁保成曾為貨捐局冶坊董事我在伊處為司事繳欠辛資向伊索討反遭毆打拉落髮辮交捕送至英廨今蒙轉送憲案求恩究辦丁保成供現為冶坊董事因張硬索坐傘遂致爭拉拖落伊之髮辮實出無心叩求恩典邑尊訊得丁保成拉去張九高之髮辮雖稱事出無心究屬非是即此一端其生平之不孚眾望不問可知應即移請貨捐局將丁斥革另選誠實之人接辦是役張斥退案遂結

英界公堂瑣案

○包探唐寶榮王阿二稱甯人洪禮發吳阿二等在虹口荒場坐唱花鼓戲有干例禁為此拘案洪禮發吳阿二同供皆是甯波人以後不敢再唱蔡太守判洪吳二人各笞一百板押候備文遞籍

○開牛奶棚之西人名沙者控被侍者王阿賢行竊一案壘列前報昨據該西人投案聲稱初失去金鑽戒指一枚值洋四十餘元疑被侍者廚司等行竊先在廚司張阿才處搜出雪茄烟又在侍者王阿賢家搜出毛刷肥皂汗衫椅披刀叉等件王阿賢避匿不面椅披係我友親手所製汗衫是我物刀叉上均有我名字的係竊贓王阿賢仍執前詞張阿才供拾取吸剩之雪茄烟頭二個並非竊取滿副領事謂該西人疑侍者廚司行竊鑽戒雖無憑據惟在侍者王阿賢處搜出之椅披汗衫刀叉的係失贓應請懲辦太守判王阿賢管押一月張阿才開釋贓交該西人領去滿副領事請將王阿賢重辦太守改判管押四十二天

○包探秦少卿稱浦東

人姚麗生自稱在招商局爲二十七號帳房今調往漢口願荐其友人賀慶生姚雲生自代惟須付押偉洋一百五十元賀姚二人信以爲眞措辦洋三十元姚麗生僞爲墊付二十元給以招商局收到押偉洋五十元之中西文字據蓋有圖章在後二人始知受騙向索前洋姚麗生遂藉仇少甫之皮襪元綢棉褂棉馬中等件質洋十三元付與賀姚二人以不滿數報捕將姚麗生拘去又有陳裕順報被姚麗生騙去珠皮外套等件爲此分別吊贓送案棧出各種西文紙皆係裝船空白票並僞造之招商局押偉及江永輪船圖章一併呈案賀慶生姚雲生同供我等皆在浦東生理因失業來滬另有友人與姚麗生相識言及伊在招商局爲二十七號帳房現在升調漢口爲正帳房招商局總辦即是伊母舅可以代荐我等惟須押偉洋一百五十元至少百元囑我二人湊洋合做我等回鄉措洋三十元姚言三十元太少不能付出願代向伊之表兄在江永輪船爲買辦者借洋二十元合成五十元付出即有收係等詭遂將三十元交彼於日即有中西文收據且有招商局押偉圖章據言設有急用可將收票向銀行抵用銀洋我等執此收票開其何日到局姚言二十元必須先還再候信息我等將票托人觀看知是裝貨空白單圖章亦係僞造慌即找尋無蹤豈知伊又來索洋二十元始與言明被騙各情定要索還銀洋伊將衣質洋十三元交我我尙不允報捕拘案仇少甫遣戴某上堂請領贓物陳裕順末到又有陳茂高稱在滬東客棧爲夥姚麗生就擱在棧由夥看戲飲酒皆托名我棧賒欠現晉到來索取請向姚究辦姚麗生供向爲京貨生理父親在滬東爲董事亦的作事不端原是該死尙求施恩至向陳裕順所借之外套已經料理明白必不到案請追質鋪影呈票請追賀本祭太守閱裝船空白票何來答稱在故紙堆中檢出又開圖章在何處刊刻答稱囑托盤刻字人刊刻太守判答姚麗生二百板枷號一個月以做銀洋十三元先交賀慶生姚雲生領去皮襪等件交戴某代領須償質本一半賞姚二人缺少之十七元及尙有一半質本着姚麗生繳償僞圖章及空白裝船票逃招商局查覆

法捕房瑣事

○法捕房包探王榮培郁庭湘兩人前日下午行過鄭家木橋見有賭徒多名圍在一處正作擲攤之戲當即上前拘拿賭徒紛紛逃遁僅獲住一人並小洋二十五角板臺三隻凳四隻及賭具一併送入捕房捕頭着押候送案請究○甲乙等數人前晚在法界某酒肆喧嘩痛飲不饜爛醉如泥餘興未已復至某花烟間尋歡取樂吸去烟兩盒分文不給竟欲揚長出外烟妓向索青蚨反以老拳奉敬止在[illegible]間巡街捕適至將甲乙兩人拘入捕房捕頭着押候繳到烟錢始准釋放○木匠某甲向同業某乙硬借錢文不遂其意遂致用武乙亦奮勇[illegible]以致打毀物件被甲奪去茶几一隻乙將甲扭入捕房捕頭着押候解訊○東洋車夫某甲私將車上照會售與某乙適被車主知覺將甲拘送捕房押候究辦

拆股再聲明

兹宏昇姜行上年正月經天生糾合共成十股每股各出資本洋一百元正經股友公舉蓮記出面是始到今至爲全本斷去今蓮記弗願添本自願將蓮記名下共五股憑中股友拆去所有七月份行中要用經向股友包建記處借洋一百元亦已斷去亦經中股友從中相勸除斷本外蓮記償還包建記洋五十元所有放出行帳一切並生財等物抵各項客房等欵刻已經中股友三面轄濟惟行中招牌圖章將蓮記二字除去倘後宏昇盈虧並加別記概與蓮記不涉除登報外立有合全分拆收據再往來源順莊係天生自開行中帳目亦是天生一人經手進出至查客目等帳均弗清楚況而往來時蓮記亦無所問故該莊欵歸天生自問亦不涉蓮記之事此係均允各無後言特此佈白

包增均 經勸 業福寶　　李懋堂 范天生 范蓮記 范福卿

乙[illegible]

上洋英商紅多士洋行外洋新到壹千八百玖拾貳年正月份彩上加票發賣出售

得彩章程

頭彩一張○得洋一萬元
二彩一張○得洋五千元
三彩一張○得洋二千五百元
四彩一張○得洋一千二百五十元
五彩十張○每得洋二百五十元
六彩廿五張○每得洋一百五十元
七彩五十張○每得洋一百元
八彩一百張○每得洋五十元
九彩八百零五張○每得洋三十元
附頭彩上一號下一號計二張○每得洋三百元
附二彩上一號下一號計二張○每得洋二百元
附三彩上一號下一號計二張○每得洋一百元
附每彩上二號下二號計四千張○每得洋十元
伴頭彩一百號之內計一百張○每得洋五十元
伴二彩一百號之內計一百張○每得洋四十元
伴三彩一百號之內計一百張○每得洋三十元
伴四彩一百號之內計一百張○每得洋二十元

以上得彩悉憑呂宋對單所增每彩上二號下二號計四千張連呂宋對單應得一千號合計五千號再加伴彩四百號共計得彩有五千四百號之多所增伴彩乃頭二三四之四大彩每逢大彩一百號之內俱以一號起百號止均可得彩並非上五十下五十倘附彩之中以及伴彩之中尚得正彩而正彩之中尚得附彩伴彩乃彩上加彩照章給彩無論大小得彩可向本行立即兌現全張售洋四元半張二元分條五角批發另議十三號開彩即華十二月初四日是月開期日近祈請早購　光顧者請至二洋涇橋南首泰和里口洋房內本行售票帳房購取可也遠處託局原局回件來往信力貴客自給

英商紅多士洋行啓

乙[illegible]

樂善好施

有左太太者係官宦之女生平樂善閱申報知各處水患心中爲之惻然本月同孫小姐由山東放賑回鎮江船泊怡和馬頭辦米二千石以一千石由海運至順天一千石運至天津本欲急速運往奈刻已封海遂將米存上海招商局俟來春裝運聞左太太家在淮安異常好善將歷年餘資並少爺小姐首飾折價衣服典押得錢方辦米一千餘石如此好善眞巾幗中不可多得者也本年六月由浦上動身八月方到山東濟甯途中艱苦不堪台莊上八閘水頭高數丈此等險處一言難盡日中既處處擔心夜間又防盜賊所辦之米船價各費均自已開銷並未支用公項雖僅千餘石米賑濟災民實有數千石之功德又聞統領左大人數年中全不寄銀回去蓋因爲官清正是以無錢家中飲食衣服及少爺小姐所服用俱係陸續所積針線餘資此次原思辦米二千石後在浦聽人言上頭水大船隻難行船資須加一倍因之只辦米一千石論者謂左太太之好善比孫小姐更倍之云

乙[illegible]

眞正人參補血生精延壽種子丸

人參一物價値昂貴功力較速欲試其功則與虛人服之立能生精補氣近來市上所售之謂參茸種子壯陽等名目丸藥者動詡神效每兩僅取錢數百文何其價之廉至如此耶方有名黨參曰人參想必是用黨參而名其人參也假如製丸十兩中入眞正人參二兩核進貨價每兩需銀八九兩若人參三兩或四五兩其數更巨若貪本短少房中之參購致[illegible]居其價每兩需銀十二三兩若製丸十兩人參兩三錢亦難到本如此不待智者然後知其有名無實也○本堂主人家藏補血生精丸一方不惜重資修合[illegible]世用此丸用眞正人參爲君揀選地道藥材泡製精良煉膏人參末爲丸性味平和不燥不熱虛者實者服之皆宜有病能愈久服多壽令人多子誠衛生之要藥也夫人之生[illegible]精血一[illegible]病[illegible]達若服市上之丸類多燥熱烈性而且製煉不精虛者弱者最畏燥燥之劑服之非但無益而且恐有所害大凡少年子弟傷酒傷色眞元耗散以致有妻無子[illegible]石精血漸衰之[illegible]病易生其病無不由虛而起風濕由虛而入故虛而自汗盜汗虛而驚悸目見怪異喘促氣短虛而腎氣虧損遺精白濁[illegible]以致[illegible]頭[illegible]眼花目暗耳聾耳鳴或腹中心氣作痛或手足無力腰膝筋骨疼痛或飲食不進痰涎壅滯聲啞咳嗽勞傷吐血咳中帶紅[illegible]怔忡[illegible]久瀉[illegible]心手足心內熱等症[illegible]服此丸得人參之精氣復其[illegible]丸得元氣充足[illegible]健[illegible]子者[illegible]見本堂之藥亦幸得其[illegible]數服或早晚或午[illegible]

上洋英界巡捕房對門中和里內廣東詹[illegible]德堂啓

天[illegible]

[illegible]九[illegible]丸[illegible]九[illegible]方[illegible]九[illegible]丸[illegible]

十全八參[illegible]益壽[illegible]送宮禮丸[illegible]每大匣二元小一元〇五鞭[illegible]丸鹿[illegible]功用[illegible]速大匣一元小半元

十全八參白[illegible]丸[illegible]種子比婦科百病宜服之轉老還童不愧婦科妙藥每大匣二元小一元〇龍涎飛燕丸開胃健脾消[illegible]除餘半月斷[illegible]大匣一元小二角

小兒[illegible]血[illegible]丸[illegible]氣不足[illegible]驚風痘後百病居家常備救人甚速每大匣一元小半元〇咳嗽哮喘樂遊年[illegible]服之立愈大匣兩角小二角

滋陰陽種子[illegible]柔相濟[illegible]有療疾驅[illegible]之功夫婦同貼眞具魚水和諧之樂每對大元二元六角〇引[illegible]此方[illegible]傳由化[illegible]皮膚瘡癬大匣二角小一角

[illegible]過參茸燕[illegible]了[illegible]樂酒光明眼藥厚[illegible]仲萇仁阿膠建神麴藥名多難細載賜顧核明本堂套故合同圖信五色方單奉送鉛印藥書方免假冒

堂発 乙[illegible]

上海英大馬路西京都同德

英拾貳月份票彩上加彩雙張

英商紅多士洋行〇外洋新到十二月份雙張彩上加彩發財票出售

本行今有外洋新到十二月份雙張彩上加彩發財票出售比衆不同盡善盡美售價從廉得彩較易雙張售洋八元單張四元四開二元雙條一元單條五角批拆另議紅票兌現格外克己頭彩可得洋二萬元二彩可得洋一萬元三彩五千元四彩三千元其餘小彩數百元數十元甚多不及細錄共計得彩有一萬另另八十張之多得彩號碼悉照呂宋對號單爲憑照呂宋對號單九百廿八號之外再加上上下下副彩三千七百十二號〇現值十二月份又增加伴頭彩一百號之內計一百號〇伴二彩一百號之內計一百號〇伴三彩一百號之內計一百號共計合成一萬另另八十張得彩〇所增伴彩俱以一號起百號止均可得彩〇倘得正彩之中應派副彩而副彩之中倘得正彩以及伴彩乃彩上加彩照章給彩

無論大小得彩向本行可以立取現洋現售英十二月份雙張大票號設四萬所來不多欲購者祈至本行售票帳房購取可也遠處信購當班寄奉

上洋二洋涇橋南首泰和里口洋房便是〇〇英商紅多士洋行啓 乙二〇一

飛麟洋行彩票批發九扣

飛麟洋行加彩票同得萬行呂宋票〇十二月雙張彩上加彩票出售

本公司彩上加彩發財票出售今售英十二月票雙張八元單張四元四開二元條頭五角零售批發九折得彩照呂宋單除呂宋正彩另外加增每彩上二號下二號副彩共合雙張得彩九千二百八十張頭彩得洋二萬元二彩八千元三彩五千元四彩三千元其餘中小彩零刊仿單爲憑倘得紅彩向本行立兌現洋並售十二月呂宋票雙張十二元條頭六角紳商賜顧請至本洋房金獅爲記信購立奉

上洋法馬路飛麟行同得萬仝啓 乙九八

美佛羅斯製貢
國邦補益藥水

專治 肝勞 肺癆 癆瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多發 四肢酸軟 身虛體弱陰損陽虧 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯病後元氣未復 精神委頓 吸烟人身體瘦弱 烟癮新斷精神恍惚 傷寒症初愈軟弱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晉隆洋行寶豐街醫隆分行豐昌濟藥房等四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議

美國佛羅斯醫生謹啓 乙[illegible]

善除烟癮

上海存濟堂秘製錦上戒烟奇藥三日大效七日除鎗

開張法馬路東天成昌東間壁新永興里口尚新昌參號亦知

戒烟之藥遍處皆是何足云奇必須見效速妥戒而不病者爲奇本堂秘製之藥雖亦由鎗和烟製吸然神效之速超手尋常早已名馳海內交口稱揚尤奇者三日後鼻孔烟油洗淨鎗癮盡脫腹中烟積遂由大便而出所謂濁降清升故能益營衞復精神永無後患吸至七日即可除鎗無論多年老癮極至半月莫不戒絕頭號每兩二元二號一元照碼八折零售亦可俾其試驗始知非虛除鎗後倘有八參補養藥接服每兩七角如欲來本堂包戒亦可戒不脫不受謝另有神效萬金不換丹專治內痔脫肛腸紅等症一兩服完永不再發每瓶一元 乙二〇三

三雅園

十一月初五夜演

稱放殺蹤漁家樂
慶規奴洪廟納姿門清寶納漁端
客書音錢陽
惠拷追別串藏相刺羞
明寄東紅信拜將姬舟梁粱父

天和茶園

十一月初五夜演

戰打出打前後本新戲罵四探雙
太龍風搖
平棍箱袍臨遣門寶帕郎毋會

新丹桂茶園

十一月初五日演

草牧南伐漢百反
橋羊天拾玉鐲東昊天塔陽萬西
關卷門吳院齋涼

十一月初五夜演

大戰樂一楊奪月平新排燈戲醒
賜青穀出業取英貴前後本世
全面伐祁招金偷算紅標孝頁
福虎齊山親陵情糧加骨牌燈綠

天福茶園

十一月初五夜演

戰斬江大二血獨文武新戲演十
太徐松都刼法進手占花鐵佛寺美
平朋縣場宮印魁火燒烟雲塔圖

天仙茶園

十一月初五日演

鬧三焚樓界打日
天岔祭長江棉牌櫻東昌府月
宮口山會關桃圖

十一月初五夜演

大五探雙雙黑一汪桂芳小獅描
賜雷泗搖風摔煩演磨子金
福陣毋洲會帕雪吊金龜房樓鳳

三雅園

特請清客串

初五晚間有高貴清客數位光顧敝園高興試串敬告諸知音八請速賁臨幸弗失之交臂也 乙[illegible]

禮拜二拍賣

准於今日十一點鐘在本行拍賣小洋糖數十箱絨衫手套旗紗信紙醬油頂好牛油桶頭皮酒舍利巴得烟管機器油餘貨不計此佈 丙[illegible]

永發行啓

禮拜二拍賣

准于初五日十一點鐘在本行拍賣鐵錨牌白箱俄羅斯煤油二千箱如貴客欲買者屆時至小行面拍可也 乙[illegible]

亮件行啓

百花祠百花露止嗽清肺

本祠採百花藕蕊用惠山名泉和以珍藥製成此露治嗽消痰和肝養胃清暑辟瘴治水土不服肺燥肺癆肺熱吐血骨蒸常服則腑氣一清面色皎艷永免喉風法馬路洋內房發兌 乙[illegible]

禮拜二拍賣

啓者初五日兩點鐘在浦東旗昌棧拍賣稍有潰破玻璃數百箱各寶號欲買者請至該棧面拍可也此佈

永發行啓 丙[illegible]

禮拜二拍賣

初五日二點鐘拍賣和大雙工龍牌魚牌金虎金羊小呢魚牌龍魚色羽毛牛頭紅嘰等貨此佈

公平行啓 丙[illegible]

禮拜二拍賣

啓者[illegible]初五日兩點鐘在本行拍賣稍有小傷白鉛皮[illegible]桶合意者請至本行可也

倍發行啓 [illegible]

禮拜二拍賣

初五日拾點半鐘拍賣十二磅十磅八馬市布十一磅十磅藍龍市布八磅四藍龍輪船八馬藍大英藍紅綠魚翁原布七磅輪船原布二六二四銀龍輪船頭二三號金福八馬標六十四線金魚翁漂布等貨此佈 丙[illegible]

老太古啓

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜三早十點鐘在本行不退價拍賣頭糖四糖車糖拍定即繳定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈

老太古帳房啓 甲[illegible]

禮拜三拍賣

本行於初六日十點半鐘拍賣象牌鵝牌八馬雙鹿色羽毛元虎牌羽綾紅虎圖虎牌象牌馬頭嘰藏青甫青嘰紅雙鳳嘰象牌單鳳色呢六四紅瓶漂72金瓶漂五磅紅雀布八四黑瓶双雙鴨三鴨紅盤藍盤藍鐘藍瓶珊藍雙瓶藍英布十磅紅盤藍蟹藍雙瓶CO藍瓶珊布十一磅藍鐘市布藍龍双斜二四紅雀紅瓶藍瓶標等貨此佈 丙[illegible]

怡和洋行告白

果然神妙

吾少時曾遊柳巷偶染白濁幸已全愈今秋復發條治無方幸服上洋益湯執廣東譚寶宸齋白濁丸三料洋元半貼膏二張洋四角立即濁止特此揚名

浙江劉全記告白 乙[illegible]

禮拜三拍賣

啓者於初六日兩點鐘在本行拍賣金花大小花拼數十對抬燈銀殼表大洋琴百音琴茶葉東洋車等什物不計此佈

永發行啓 丙

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月初七日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛八鎗小呢船牌九老羽紋嗶嘰十一磅彩三元十磅十二彩八鎗十磅紅萬壽紅四美紅三元紅人鎗藍人鎗十二磅人鎗九鎗路路通市布八磅四彩三多五子登科紅三多紅送子彩人鎗藍三元藍四美藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍八鎗六磅藍三元雙人探蓮原布八磅彩三元眞飛鳥藍獅七磅紅三元彩八鎗藍獅挺市洋標八磅松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅壽獅粗布十四磅老八頭八鎗十五磅跑鹿斜紋紅金星白三元七十二線紅二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈藍跑鹿金四美洋房毛光市漂布等貨特此布聞

元芳行啓 丙

拍賣改期

啓者本月十四日禮拜四乃西歷冬至之期本行拍賣各貨改於十三日即禮拜三下午兩點鐘拍賣誠恐遐邇未知先此佈聞

元芳行啓 甲

拍賣華安輪船

刻奉 大德國領事大人委倍發洋行於華十一月十二日即英十二月廿三號十一點鐘在本行拍賣華安輪船一計開噸五百八十五噸長一百五十二尺三寸闊廿八尺九寸深十二尺八寸此船可走長江等處篷桅繩索一切工櫃一應俱全如貴客合意者屆期請至本行面拍可也此佈

丙 倍發洋行啓

東洋戲法又到

本樓今由日本聘到大技師飛旭君鬪演古今無此奇巧戲法皆君欲擴眼界準今日夜開演並有梭書異曲歌舞每客合取洋一角

乙三〇 桃源趣

聲明

啓者爲螟蛉子德不務正業時與無賴同淘嫖賭花消竟將店內圖記私盖出票串出匯人來店滋擾不清余據實陳案將螟蛉子逐出以後德潤在外往來銀洋貨帳與南北中和兩店不涉恐有後累特先佈聞

中和米店主黃秋山告白 乙

廣東杏林軒蠟丸號

廣東杏林軒 濟陰種子丹

竊維種子之道男以煖精爲主女以滋血爲榮血既滋矣而後經調必經調孕庶可成也此丹專治婦人諸虛百損痛經閉經及月信之來或前或後氣鬱血滯頭暈眼花四肢無力五內煩熱淋瀝不常氣血兩虛子宮寒冷兩脇小腹疼痛臨期寒熱交作胎動不安產後虛損及患經百病均能藥到回春功難盡述若能久服經調病去血氣交旺有感皆通一索定可得男故名之曰調經濟陰種子丹也小丸每兩二角半大丸每個一角男服之乙培元種子丹相資爲用其功更捷服法另詳仿單

分設上洋大馬路拋球場 乙

心肝胃氣[illegible]藥

本齋秘傳專治心肝胃氣痛藥神效無匹每包計洋三角用紙酒分七次冲服藥到病除寓石路兆貴里西口

乙

仙矣

余舊秋到申請新衙門西首讀易堂評定終身云正交美運庚寅冬令財氣大旺又得貴子喜慶非常果驗感謝

滬南吳榫庭 乙

磨麪機器

本作得洋匠秘授專造磨麪機器欲用水火牲口任從尊意欲造者請到垃圾橋北縧絲廠後看樣議價

韓福記木作啓 乙

減價賤售

啓者小店節屆年終各貨存貯甚多所有東洋新磁古銅異樣綢緞並精粗屏風名人畫幅以及奇巧玩好等貨准於本月一號爲始減價賤售如蒙貴紳商賜顧者乞移玉至美租界百老匯路第一號門牌向本店購取可也謹此佈聞

明治廿三年十二月一號 錦芝洋行告白

比衆送物公道

自運呂宋票英十二月份雙張批發單兩分條出售冬至開彩快來發財新開揚名紅票申足英正月票已到外埠紳商賜顧即來申三馬路西大家有東首

錢運來行 乙

吉房召租

茲有帶鉤棧南域沿浜市樓房四幢又餘地一方寬敞闊綽行號通用即本行間壁木行舊址如貴客欲租者請至本行面議可也

隆昇棧號啓 乙

尋人

茲因無錫鄉長安橋季變堂即阿福仝子仁桂今年六月來滬變堂旋即回錫病故其子仁桂年十四歲現在上海不知下落倘有人知音送信謝洋二元將入送到謝洋五元決不食言特此告白信送三馬路善防局蔣子廷可也

乙

八康西洋鼻烟聲明

開設上洋大東門內中市

生意之道惟憑信義通行欲廣招徠務選貨眞物美小號自運西洋鼻烟以來素蒙仕商贊賞貨之精妙自有識者辨認毋庸多贅刻下新到西洋舊烟並蟠蠖子木瓜鼻烟等精選各色金花字頭均備並批發蘭州水烟各色名烟價亦格外克己以廣招徠特此佈聞

乙

善堂遷移

啓者本堂向在實順里租賃民房創辦善舉今在虹口白大橋北四川路買受地段造堂之用以垂久遠茲擇於十一月初一日遷往該處督理造堂兼辦施粥施衣諸事誠恐遐邇未知特此佈聞如蒙惠助捐欵敬新送至本堂帳房經收掣奉收條爲憑並彙登申滬兩報以昭徵信此啓

虹口白大橋北四川路元濟善堂謹啓 乙

售出二彩

本號由香港呂宋彩票總公司美珍洋行購來呂宋票按月發行攬外匯價以廣招徠英十一月份三彩第一萬一千七百十三號得彩二萬元當本號門匯售出越內舊敝場何先生獨得今售英十二月大票雙張十二元單張六元四開三元棋盤街北首[illegible]彩內寶記彩票舖啓 乙

詹誠德戒烟丸

夫醫非三世不敢服其藥盧其備之未精也然與丸散膏丹亦豈尋常所能知若吳妙齋實戒烟一藥尤難得眞方秘傳故往往戒至中途百不病叢生無怪乎戒烟者觀望遷延也本堂主人不惜工本精益求精更得四草以除烟積配各藥用吉林人參洋參治各疾而補氣虛試屢驗屢效如神戒烟不論冬夏亦不須戒口可保不生他病每癮一錢服丸三兩斷根戒法詳仿單每兩足錢一千二百八十文公事出門服丸後精神倍增

乙三二

上洋老巡捕房對門中和里內廣東詹誠德堂啓

英正月票已到

附送五彩五色篆附西字呂宋月份及送月開彩日期月份牌

呂宋票雙張十二元分裝照算條顯六角零躉批發

亦中

公賞價

遵開期十一月十一日〇一紳富信購指明上海法馬路亦中票行

乙

精造銅字模銅板

活板印刷印 照砂印色

本店精造各色銅字模向在申報館專辦圖書集成局並百宋齋珍藝局等銅字模數年以來承攬包造詢稱熟手倘蒙賜顧至望平街南許墨林齋刻字鋪

掃烟堂

丹丸難認存心天知假藥欺人必遭災殃本堂由蘇分申小東門外前鋪

瓜街批發零售克已戒烟穩妥兼治雜病一服便知眞僞

周氏啓 乙

分條六角

英十二月票雙張十二元單張四開照算信購原局回件棋盤街中

乙

義泰洋行

大減價

英十一月份花旗票每張售洋八角半張四角賜顧者請移玉至二洋涇橋西首

義泰洋行

頭彩誌喜

英十一月頭彩並上下附彩均由本行售出現售英十二月大票雙張十二元蒙顧

單條六角寄棋盤街寄

乙

兩因解憂

上海盆湯街廣東寶豐齋白帶丸票號貝方余內室患帶症半年來奕帶往購洋二元共服七天立愈帶止心感大德揚名酬謝

羅南吳世文啓 乙

藥到回春

丸藥神驗何如上海盆湯街寶豐齋余染白濁吉不可言屢延醫治終難全愈托正大局寄買白濁丸兩洋服就病除感德報謝

江甯韋堂高啓 乙

送五色月份牌

英十二月票雙張十二元

必得富 呂豐和商 同發財

單條六角批發克己

乙

花磚大洋房內

義泰洋行

買票或向別發洋行帳房亦可

呂宋票

茲售英十二月票雙張十二元半張六元分條七角外埠信購原班回件酒資自給

義泰啓

英物票

英十二月大票張一元五角一五號七角半全張一角半得彩章程另有仿單載明

義泰啓

聲明歇彩

啓者毛晉橋於今春告退自此以後譚瑞記生意由譚後亭容萬二八經理現遷在法界鄭家木橋東首開張特此告白

照相蛋紙出售

啓者本行今有新到蛋紙出售其價格外公道如各貴客欲買者請至英大馬路本行面議可也

和順洋行啓 甲

遺失年糕票

於十月二十二日遺失第九百五十一至六十號年糕票十張以向新發齋說明作爲廢紙至各實號切弗收用

祖記啓

英十二月票

[illegible] 洋小東門外洋行啓 乙

杭省移申照本七折

冬衣大減價

本莊公和泰隆兩典滿貨連年存積甚多運到申江比衆公道每兩照本另扣七折劃一兼售杭省寧綢庫緞摹本綢綾照本批發〇仕商賜顧移玉寶善街新錦園對面購辦顯見便宜不謬

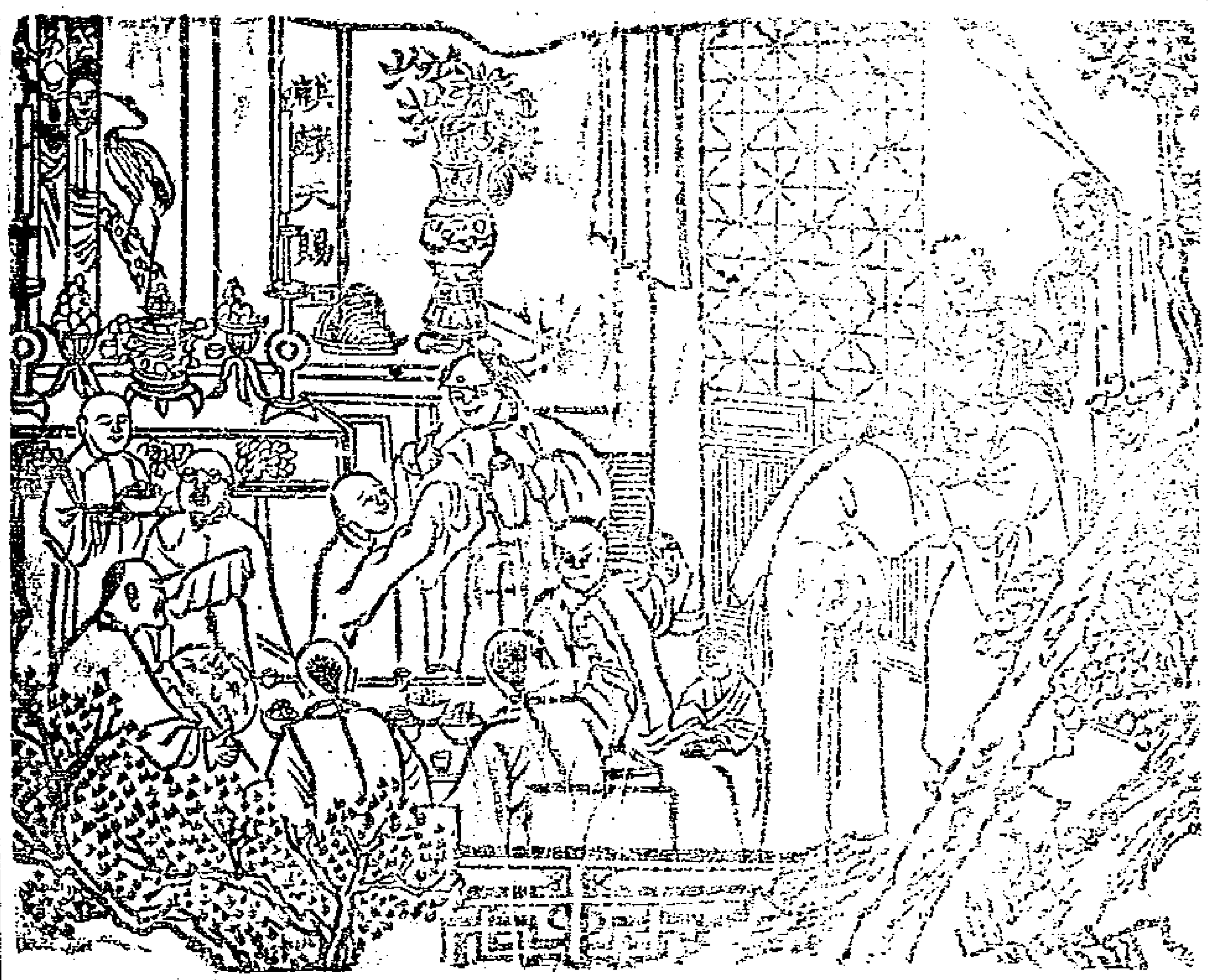
公泰典白 乙

單日登報

英十二月票雙張十二元單張四開照算分六角遊處信購指明棋盤街原班回件

乙

男肇大喜湯餅燕客圖



參茸扶陽乾健丸○嘗謂伯道無兒人生憾事推原其故亦人謀之不臧也本堂製有乾健丸一方承遠祖之秘授得盧扁之真傳其性補而不燥溫而不熱能補坎離未足之氣能助天地再造之功換骨即是此丹催丁莫如此藥俱用黃道補養之功並非行覇宣淫之術大凡男子先天不足戕伐太過以致腎經虧損夢裏遺精頻數陽事不舉或舉而不堅未交即洩與及年久白濁頭暈眼花耳鳴目暗自汗盜汗精神短少作事健忘腰膝疼痛步履無力等症悉皆取效如神倘有閨闈久曠而乏嗣興嗟者將此丸常服則枯楊可購生稊之象幽蘭定占入夢之祥矣後有參茸坤順丸專備婦科所用兩者分服則男精固而女經調取效為更速也早晚每服三錢淡鹽湯送下毋庸戒口小丸每兩錢三百文大丸每盒四個洋一元○○參茸調經坤順丸○易曰乾健也坤順也乾健而坤順化育之效在茲矣本堂秘有良方既製成乾健丸能使男子益髓固精今又製就坤順丸并令婦人調經受孕經云男子以固精為本婦人以調經為樂二者相須為用奚難一索而成世之乏嗣者問津及此何慮乎螽斯之無良方也大凡婦人多年不孕月信不調赤白帶下子宮寒冷憂思怒鬱面黃體瘦四肢無力寒熱不寧暖悶吞酸咳嗽潮熱服此丸則功效如神未孕之前則調經種子既孕則保產安胎產後則扶原固本倘欲求其神速加之男服乾健男女交濟陰陽合德則一索可占熊羆之祥而老蚌更得蚌珠之慶矣早晚每服三錢陳皮湯下或黃酒下有惱悶薑湯下價目小丸大丸均與乾健相同廣東梁慎餘堂老舖發兌向在上海棋盤街中首開張一分寄江西省城磨子巷羅春臺一分寄九江廣泰源洋貨舖一分寄安慶倒獅子街羅春臺一分寄杭州保佑坊申昌書局一分寄嘉興孩兒橋申昌書畫室一分支蘇州閶門大街中市梁慎餘本號一分寄漢口集稼嶺下首點石齋一分寄長沙省城正街點石齋 乙三三一

廣東趙同春堂

馳名遠近香戒烟丸

此丸能以少制多以奇制勝應效如神包易戒斷內用犀牛黃以去頑痰麝香以化烟積正土木八參北鹿茸以增元陽補氣其餘如龍茯苓草等藥則煎膏去渣取其精液匯為丸是以丸少而力大易減又易戒服丸後如食足烟之精神且能令其聞

同春堂戒烟丸

烟反厭而心引不生頓悟前非轉覺戒烟之為易耳蓋初戒也開胃提神固無痰嗝燥泄半戒則人肥氣壯盡除枯槁顏容戒斷後轉弱為強更喜腎元復固是誠戒烟之最善法也即未戒者聞服亦可除瘾隨時尤能頂引無烟引者氣痛痰嗝畏寒瘧疾夜夢遺精等症服丸二粒立效如神大瓶洋五角小瓶洋一角半另有單料每瓶洋一角分上洋老巡捕房對門開張 乙二〇一

仙傳延壽丹

方得自大明此徐審甫太醫所傳嘗日兩川有一大人名際轉運到於嶺湖山下見一婦人在嵩山上望南行走如飛尚年三十餘歲手執棒一條赶一百歲老兒轉運問婦人曰因何打老兒婦人答曰是吾之孫我乃五百餘歲老兒一百十二歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜曰願求此方傳流救濟世人因服名焉能治五勞七傷陽氣不足虛弱氣衰弱精神短少不能行走小便無度眼昏花腰膝疼痛兩腳麻冷每服二錢服五日便覺身輕服至十日精神爽快服二十日語音響亮手足輕健一年白髮還黑行步如飛久遠服之百病皆除長生不老每瓶洋一元上洋英巡捕房門 廣東梁元堂何均年選料監製 乙一九〇

廣東普仁堂藥丸膏丹略列

參茸衞生丸	治男婦諸般虛損提神養血	每丸洋二角五
靈驗戒烟丸	此丸服後不思吸烟癮斷體健	每瓶洋五角
扶陽乾健丸	治男子腎元虧損陽事不舉	每兩洋二角五
調經種順丸	治婦人月信不調培補氣陰	每兩洋二角五
參茸白鳳丸	治婦人百般虛損調經種子	每丸洋一角
婦科白帶丸	治赤白帶下及月經不調等	每丸洋一角
經期腹痛丸	治經前經後腹痛服後即愈	每丸洋一角
赤腳大仙丸	治色慾過度又能燥腎壯陽	每兩洋一角
固邊壯陽丸	能養血生精氣理命門火少	每兩洋二角
金鎖固精丸	治腎元虧損夜夢遺精立效	每兩洋一角
哮喘斷根丸	治哮喘氣發服後立即止喘	每瓶洋二角
九製蒼朮丸	治痰喘水飲嘔吐嘔痰立效	每兩洋一角
立止白濁丸	治花柳濕熱毒水管刺痛	每瓶洋三角
花柳搜毒丸	能搜花柳毒藥餘毒等	每瓶洋五角
立消橫痃膏	治橫痃未成即消既成拔膿	每張洋三角
珠珀下疳散	治濕熱感疳花柳傳染爛疳	每瓶洋二角五
紅毛驗金膏	治陰陽毒瘡貼後拔毒生肌	每兩洋一元
琥珀百花膏	治發背癰疽爛肉去腐生肌	每盒洋五角
三陰瘧疾丸	治寒熱發瘧服飲寒邪即散	每瓶洋二角
立止牙痛散	治風火牙痛牙肉浮腫立效	每瓶洋一角
小兒回春丹	專治小兒驚病藥到定回春	每丸洋一角
斷蛇虎骨酒	能驅風去濕兼理骨節疼痛	每觔洋八角

分設上洋棋盤街開張○一寄江西省城磨子巷同文書局○一寄廣東省城四牌樓廣生洋貨號發售 上洋棋盤街普仁堂啟 乙二三四

煖腎保真種子膏

此膏能鎖玉池固精不洩壯陽保真百體不竭貼腎俞煖丹田子午既濟百病自除一膏能貼六十日金水相生自用功即孕久貼近老還童烏鬢黑髮行步輕健延年不儲有通仙之妙又治腰膝寒濕風氣痿痺半身不遂五勞內傷下元虛冷不成胎息大有奇效第見世之留嗣者濟為可惜因本堂將秘方選料照配以公同好非為利是覷請試之以為何如每大張錢八百文小張四百六十文 鋪在上海四馬路巡捕房對門梁元堂何均年啟 乙一八〇

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室鍾鑒 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬢髮竟可轉黑既痿復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形即係假冒藥另有狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退淨 髮癬藥六角半月重生 淋濁藥等二角 瘡 痢 瀉 目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啟 乙二三一

Belloc's Charcoal
Powder and Lozenges

般樂克炭藥粉炭藥片

啟者此藥粉藥片在法國巴黎斯醫塾中考得甚為佳妙藥性容易流行專治胸間各病或痛或酸及洩瀉霍亂胸腹受寒停食不化胸腹欠筋等病用此種藥粉藥片治之最為神驗每瓶藥粉每盒藥片內均有仿單詳載用法由巴黎斯雅各路十九門牌弗來累出售上海寄存大英醫院出售此佈 乙二二

新出書籍

洋務用軍六角 年大將軍兵法一元六角 海國聞見錄三角 俄國疆土志二角 台灣興地考二角 三江戰事二角 克復金陵記一角 公侯將相尺牘四角 貿易尺牘二角 寫信活套角半 會公尺牘二角 學詩捷徑角半 詩學問難二角 醫生須知二角 求嗣秘說 催生要決二角 託上海四馬路文宜書局代售 乙〇二

留心假冒

本堂代售嚁囌藥草專戒遠年大癮吞服簡便戒時毫無所苦精神反健飲食可加服此藥草戒除者不下千餘人皆稱靈驗每服錢廿一文 上洋老巡捕房南四馬路口城濟堂啟 乙二〇三

賜羅醫生謹白

茲者本醫生專治男婦內外一切病症醫金比之各處西國醫生格外公道價目減半凡仕商貴客欲就醫者請移玉至外洋涇橋北塊大英醫院藥房內診視上午十一點鐘至十二點鐘為止過午不候是荷 畢 乙一三

兩洋斷癮

濟創戒烟露

本堂創製戒烟藥露遠馳名服此露戒淨已有多人大瓶洋一元小瓶五角附送固本參露一瓶服法詳明出單上洋老巡捕房南首四馬路口 城濟堂啟 乙二〇三

匯兌銀兩批發呂宋票

本號承兌粵東佛山陳村香港澳門呂宋匯票並批發呂宋票啟兌紅票今十二月票全張半張分條均可外埠賜顧原班寄奉不悞上海棋盤街協安號啟 乙一一

新開普昌土棧

開設上洋寶善街中市坐北朝南自運大小港土藥照箱抄發售製濟膏每港一兩二陳膏還本兩二兩四公膏三角兩八冷籠三兩三熬籠三兩八平頭外加仕籍認明牌記 乙二四

批發大票

英十一月份號單已到現售十二月票零整批拆兼收紅票價照大市紳商惠顧函購原班回件不悞此佈 乙二一二 上海廣揚興 廣東和廣泰 祥仝啟

關東阿膠出售

本堂開設奉天府蓋平縣衙西首子順和院內坐南朝北門面德和堂杜煎皋驢皮阿膠每斤價洋一元四角發對各省客商若有用者請至十六鋪裏晉館棧面議 乙二九

合股聲明

今有虹口同與京貨店向是劉姓開設今另招股東改同與仁記所有前東各項往來等均由劉姓自理與同與仁記無涉特此佈聞 乙二〇一 同與仁記啟

上海王大吉

本堂發兌各種戒烟丸及戒烟參片固本育麟膏萬應安胎丸玉蓉散乾順扶玉丸六神丸坤厚資生丸印蓮散至妙散景岳百補大全鹿丸等名目繁多不能盡述假冒仍然不絕蒙賜顧者須認明上海寶善街石庫門內撮上錫葫蘆為記並送目錄單一紙只此一家並無分出餘者假冒 乙三

瀛螺痧方有害

予不明醫理秋間時疫盛行見申報所刻瀛螺痧方用西硫黃硝石炒桂心牙皂公丁香附子太乙丹廿草廿姜白川麝香等藥據云此方甚為靈驗故即刻板印送刻知此症有寒有熱而方中所用俱係大熱之味且藥性猛烈如寒症服之或見功效倘熱症誤服受害莫測此方印送在外者不少務祈諸公見者速即銷燬以免貽害後人不勝禱切誠恐好善者合藥施送不知其中有害反致誤人性命故特登報俾得共知 乙三

第一靈驗

人參戒烟丸

凡有意戒除烟害每服別家丸藥屢遭猶豫覺有痛叢生甚何故也凡烟癮之人身體十有九虧不用人參為君斷難戒除別家何不用之因本重利微之故本堂不惜重資用吉林人參用鮮藥二價丸加上等戒烟藥材修合為丸故此靈驗無誤無論遠年老癮身體虛弱一月包斷可保百病不生後患遠勝等症凡有志請來堂包戒亦可識未便戒烟自主每兩取洋一元賤賣參少騐恐貴客本堂非貪射利以圖久遠偽藥熱入皇天不佑 上洋鐵路桃源坊東二街朝南石庫門廣東益三堂啓 乙三

開設上海醫署街中南

壁北朝南石庫門面遴選頂尖原莊大小洋藥熟自揀揀豐碌川西等處各土恩莊批發原箱零賣膏貨便宜號製濟濱公膏零售第四方諸君未盡遍洋一兩每毫是以送做膏還二二兩價賣四公膏二兩八錢三兩二浪錢三兩六熱膏四兩平頭較衆公道遠處寄購隨買隨寄如蒙光顧認明本號招牌後擇本月初七日開張 乙三

彭誠濟戒烟人參片發兌

本堂創製極貞戒烟人參藥片歷年已久四海馳名參片高下計分七種 頂高補益參片每洋七塊 筏濟參片每洋八塊 回生參片每洋十塊 參片每洋十五塊 定心參片每洋廿五塊 立命安神參片每洋三十塊 保安參片每洋三十七塊 烟癮一錢服參茸定神戒烟丸每洋三兩七錢 各種戒烟參片丸藥服法載明仿單 每五日逐減 保安丸 倘蒙客商代售批發起碼五百塊並認明兩店招牌老鋪蘇州閶門內朱仙洲巷朝南牆門內廳交易分鋪上海棋盤街北老巡捕房對門外並無分出 乙三

彭氏參茸定神戒烟丸

赤腳大仙魚鰾丸

赤腳大仙丸者鹹為廣嗣之真方也自雲南大理府周氏丸桑無子忽日偶出遊名山遇一赤腳仙人傳授依方製煉服至四十餘日自覺身體強健目明髮黑果有水火既濟之功陰陽兩益之妙久服連生數子專治腎元虧損身體虛寒酒色過度陽事不舉夜溺頻多腿軟膝酸腎冷精稀臨事不堅等症服之蘊子培元延年增壽每兩洋一角減附粒每兩洋八分

廣東鹿芝館 赤腳大仙丸

廣東鹿芝館分設上海三馬路巡捕房對門 乙三

招租

茲有愚園內彈子房一所彈子檯彈子俱全另有西園大洋房一所連上下遊廊共計廿餘間如欲租者請至英界四馬路本帳房面議可也 高易公館啓 甲廿

遺失圖書集成股票聲明

啓者前有幼部戶向申報館購買圖書集成一部已付二次銀一百兩第一次股票一千二百八十一號第二次股票五百三十六號又遺記一部亦付過二次與一百兩第一次股票一千二百八十號第二次股票六百四十三號以上兩戶股票均已遺失無著現向申報館說明作廢俟四個月後找付三批與一百兩取回書二部如有人拾得者當即前來理明如逾四月後作為廢紙無用先此佈聞 九月初二日幼記述記全啓 乙

輪船開蘇州杭州

本局小輪船數隻專拖官舫蘇杭往來快捷准期初五開蘇初六開杭貴客欲雇拖包船便附客伴請認明戳晉闊源茂盆湯衖宏茂珊記碼頭同茂各公司帳房面定不悞 杭城吉申 同茂啓 乙

也是樓

本樓特請名師紮就滿堂燈彩廣東異樣盒子內藏電光雜耍飛禽走獸變化無窮於初四夜演放特邀各郡諸校書彈唱雅詞新曲台鸞早降賞鑒 乙三

粵東廣福林丸藥

○白帶症每因寒滯濕熱憂思抑鬱氣血傷耗真陰虧損遂成此症倘不早治愈流愈多漸成咳嗽潮濕骨蒸瘦損等患此方祖傳靈驗應手奏效小丸每兩四角大丸每個二角

○閉經為婦女要患經閉則百病發生本號祖傳真方能通經活血去瘀生新調和血脈無論室女婦女無不應手奏效每丸二角鋪在上洋老巡捕房對門廣福林 乙三

輪船往東洋等埠

啓者本行科發麥輪船船主名哈司麥而於禮拜四五即十一月初八下午四點鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至初七上午十二點鐘為止搭客票出至開船之日下午三點鐘為止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啓

圖書股票聲明

啓者前有樂德戶向申報館購買圖書集成一部已付二次銀一百兩第一次股票八百八十五號第三次股票九百廿二號因在南京船失俱被焚現向申報館說明後四個月後找付三批銀五十兩取回原書一部倘有人在失候時得者可向局內問失主趕明如逾四個月後作為廢紙先此佈聞 上海水利局啓 乙三

繡布局告白

啓者北洋商學繡廠圖書股股加繡三十兩繡局添設三股每一股須限不繳即以票據計舊一股如已繳為一律加繳現繳者催繳限於本年十一月底止凡過期不繳作為廢紙以昭畫一 乙

頭彩八萬元

十二月雙張大票十二元四開分條照算遠處信購原班郵奉上洋棋盤街口 乙三

新增詳註尺牘入門

是書採取近時往來信札凡寫信之法及落款格式如起筆法裝線法入事法敬尾法等各式各法無不全備並設為問答甚以較大概尺牘容易入門也洋五角托四馬路文宜書局代售 乙三

鎮江礦坊招租

本坊在新河口木捐局間壁現造橫房念餘間爐內新製淨碾一架每點鐘碾稻二十担立時可以生火驗看另製礱臼六個每點鐘做熟米五担如再添一二十臼馬力足可敷用每晝夜煤價肆五元另各事無用人力如有貴客欲立洗業兼設槽坊醬園等等均與水口相近上下皆便設以房屋不多亦可添造數十間如式起造限期可成各省貴客來租此屋並各器具即問挑一灣吉盛豐大口奎光閣書店便知 乙三

聯發土棧

本號開設上洋麥家圈多年蒙四海見信今春重換頂新提選大小洋藥照箱批發監製福膏每洋一兩二錢陳膏還次二兩二公膏二兩六冷錢二三兩一熱膏三兩四平頭外加什商光顧請認不悞 乙三

滬上施步欽經邁耶全啓

普陀山心和尚素精岐黃遊杭救年起疴難之症不少當代官紳無不欽仰著有一得集醫案行世寄售寶善街暢懷書局和尚現寓大馬路虹廟東首保安堂內諸君如抱痾疾請移玉往診無不立見奇效 乙三

英輪船公司告白

啓者本公司所用人等不准將船上各食物用物木料私行賣出及換取貨物各舖戶亦不得貪圖小利與本公司所用人私相交易如再有私與本公司所用人換買各貨者定照收買賊貨控請懲辦特此佈聞俾衆週知 甲

十一月初四日錢洋並匯銀票行情

新匯劃收市	七錢三分二
本洋	無市
銀拆	一錢二
洋拆	無市
洋找頭	七錢三分二
錢找頭	九百五十文
市錢	一百三十四千文
卡錢	一百三十三千文
衣牌	一千文
銀行現銀票	四先令八辨士七八
六個月期票	四先令十辨士七五
又四個月期票	四先令十辨士半
商人票六個月期	四先令十辨士五八
又四個月期票	四先令十辨士三八

十一月初四日進口船禮拜一

海晏	輪船	由天津	招商局
新盛	又	由天津	招商局
致遠	又	由厦門	招商局
倍利亞勿林	又	由香港	老太古

初五日出口船禮拜二

佳士	輪船	晚往神戶橫濱	和泉公司
江天	又	晚往寧波	招商局
永清	又	晚往汕頭	怡和行
鯉門	又	晚往香港粵省	禪臣行
順和	又	晚往烟台	怡和行
豐順	又	晚往烟台	招商局
新裕	又	晚往香港省城	招商局
安慶	又	晚往長江	太古公司
西安	又	晚往厦門	太古公司

初六日出口船禮拜三

泰和	輪船	晚往長江	怡和行
高升	又	下午往寧波	怡和行
宜昌	又	下午三點半往寧波	太古公司
利津	水輪	下午一點鐘往蘇州	利濟局

初七日出口船禮拜四

拱北	輪船	晚往汕頭	招商局
海昌	又	下午往寧波溫州	招商局
萃利	又	晚往長江	麥邊行
飛龍	又	晚往烟臺	和興公司

初八日出口船禮拜五

駕時	輪船	晚往淡水基隆	亮件行
科被麥詹	又	下午四點鐘往東洋	日本公司
長安	又	晚往長江	和興公司

鄂渚官報

○十月十二日候補通判杜煥章稟見謝奉委會辦河口襄樊官運淮鹽局赴督署稟見知十三日新選竹山縣箓維藩來省分發試用縣寶豐來省俱稟到署理當陽縣事盛春頤見辭奉督憲委辦荊當煤鐵礦事務並赴撫署知銷崇陽縣厘[illegible]候補縣梁家鈺奉委赴江陵縣勘修堤工稟見辭前湖南候補縣朱滋樹奉南善後局委查洋口洋軍裝價值稟到先行署理蒲圻縣丞[illegible]稟辭調署漢陽縣禮習巡檢事本任沔陽州鍋底灣巡檢徐德基赴兩院稟知任事調署漢陽縣蔡何巡檢錢寶書稟見謝赴兩院稟知交卸漢陽[illegible]檢事署理雲夢縣事管燠餘見辭赴任委辦寶石灣厘局候補縣曾爵敷赴督署稟辭十四日候補縣曾紀雋奉憲鹽[illegible]予儲先前[illegible]一次赴兩院稟知十五日督銷淮鹽局江蘇候補道勞差人赴兩院稟邀赴金陵候補通判趙家瀚奉寶昌關道委解出使經費赴滬候補縣史久齡奉委解高錫赴京候補府經歷姜本仁奉藩憲行知修補襄陽府經歷員缺稟知謝

邗江官報

○十月廿二日徐鹺尹正培由南京回銷解餉差廿三日新任儀棧凌觀察蔭庭來揚[illegible]總巡回分轉恩厚稟知西河灣合龍廿四日馬鹺尹南金由十二圩來揚廿五日前任南掣司馬世勛起程回淮廿六日吳鹺尹贈[illegible]稟辭[illegible]曲塘差次廿七日能鹺尹文策稟知回姜埝差廿八日總局林分轉由壩工回監掣魏司馬秉鉞委解京餉差

上海四馬路麥家圈仁濟醫館施少欽萬蕃甫黃春甫經手代收京都梁家園圓通觀合賑局粥廠賑捐十月十六至三十日第三次清單

○浴恩興無名氏恩甫齋各一元愼行堂二元另記一元二戶丹陽來泉興府署四元平陽浦氏沈應龍謝錦福張茂記俞三洛朱泉記各一元六戶杭州來懷玉山人一元困勉山人十元廖孫居士梅宅主人各五元三戶高郵丁玉軒殺來無名氏移病願求冥福十元積善堂無名氏各五角張錦發如登者飲香各三角鄭存餘綿力子無名氏樂善子蘭陵江湘鄉呂瀛陽李高陽許路河李東海徐錢子鶴寄山人各二角十八戶王葉帆愈來痰玩生一元無名氏靜觀旋客無名氏我氏各五角五戶均求平安南京來黃縣善士黃平銀七兩九錢七分除砂扯見規元七兩五錢四分盈願盛一元吟紅蹈主人求病速愈三十元徐鈞無名氏舊慈不發翁和堂各八元無私堂二元三戶江西來建幫利記五角敬德堂馬五元靜遠堂金四元陰禾一元三戶絲鳥來無名氏五元無力人銅洋一元無名氏四元陳咏江先君八十冥誕移資冥福一元香山道人曾平銀五兩樹森氏曹平銀五錢申規元五兩七錢二戶懷縣煤礦局來無名氏爲綻兒消災納福一元陳事氏還命助賑以資冥福二十元○以上共收規元十三兩二錢四分英洋一百四十四元八角銅洋一元○本館接翁弢夫太史函述所辦粥廠認賑災黎二十餘村人多致少萬分支絀伏乞各省大君子解囊概助共襄善舉迅交本館代收彙寄俾百萬災黎不致終填溝壑貽爲勝禱祀祈之

勸辦協濟順直賑捐[illegible]清單

○今將順直賑捐處所收各戶善捐自九月至十月下旬止先後捐助者除將捐欵彙解災區賑濟外合亟登明申報以昭徵信此後案另登報俾無遺漏惟各善士鑒之張渠縣洋五元殿陵淑英氏因生產平安兼休康與二十六元淮陰善士徐二十元吟香壽屋衆量節省午茶程少坡十六元愧無力四角曹時集一元朱祖仁五角乾盛泰一元無名氏五角無名氏六元科記善士一元同人舉一元五角張氏燕姜氏二角無名氏一元永興隆五元維記三角大豐莊一元同慶號三元楊炳昌銅洋五元元陳錫盛十元王竹勝林相軒李照亭合利號各二元謝鑑記十元高蘭拔二元林雲舫陳修之顧林增王錦才陳譴齋各一元日升號無名氏各二元無名氏七角丁小世洋十四元二角鑄鑿隆范險興張輔廷合源順各一元許本沚徐瑪與任二房甘艮相杜光桂秋浦陳萬順孫錦了復盛甘艮連五角關正大張合隆關立明恩宥八各三角萬復興闕國文徐錦禮余立榮吳鑽和陳永全各二角萬元智任盛海吳志遴楊雙喜馬與武吳登明巫同興吳忠坤孫元江平德昌尤學成任寶泰李孝雙孫元琴關國滿恆兆發甘與華各一角劉道根三角松記一元丁首氏錢一百文隱名氏四角廉懿恃萬有張敬記各二角無名氏二元無名氏錢四百廿五無各氏五角七分五厘存心堂十元[illegible]一元隱名氏[illegible]元仁和同號新合店平安銅洋十元敦和堂方求身體詩吉四季無善十元朱學昌各二角潘聯奎四元廉偲昌十元陳樑徐陳谷甫各五角沈成照昌懷谷八角邵紹生[illegible]角麋士二元王元倉許述才王忠元各一角如升三角寶定七角五分麗林六角姚阿狗九角陳春榮四角忠孝一角順林二角盧大昌六元二角一鑑齋三元作梅記十元吳[illegible]慶二角不留名二角布衣氏耕力子力不足從善子各二角六角藤名氏三角吳小子洋一角我不名二角求平安居士二十元條拙子一元施增周艾生各五角愈瑞堂一元無名氏五角方富關致太各一角汪文信王慶各二角袁揚三角鑄記六角廷飛慶鐵三百文李雲鄉鐵二百文陳振記銅洋四元求祖母平安[illegible]劉積慶堂一元張慎總堂二元吳至德堂無名氏同泰無名氏屆晴谷章步閣各洋一元章換一元五角醫名氏二元宏慶李氏求兒平安十元蔣川松求母康健二元荊花館一元葉鴻斌二元鴻記鄭善士各一元自勉氏二十元筆耕主人四元陰名氏二元無名氏一元叟錫卿求病愈二元程容孫穆兒請醫費四元雅瑞英求夫病痊四十元史悠二元求父病愈二十元公善堂三角存心氏二角[illegible]餘徐二元溝協記蘭分書屋各五角懷署三角無名氏二角悅普鄉善吳伸賦各一角調記二角無名氏一元不留名十元銳秀堂萬求母病愈二十元王樹主八五元無名氏一元五角無名氏五[illegible]不留名綱川居士各一元知日軒篤經堂壽讓生陝事書屋紅荔館各五角居易軒二元隱名氏一元三義居四元五角怡怡書屋五元拜竹軒五角賴程氏求幼女病愈十元半閒一齋子瑞辛新雁十元無名氏一元五角復本堂三角衆善士五元無名氏黎柏軒黎以炤黎以銘黎以輝黎以祺黎玉賓黎玉顏黎玉梅黎玉裴廖蘭言各一元無名氏二元吳名士翼縉堂各一元

此單未完

上海六馬路仁濟善堂經收施粥洋米第一次清單

○鹽捐總局憲吳洋一伯十三元節省氏洋一伯元李長太守洋五十元餘若士翁來榕記洋五十元半渾山人洋四十元願永保崔氏二戶合洋四十元朱道明朱慈溪二戶各洋廿元陸炳華普仁堂無名氏鄭潤益陳潤甫馬慧善沈悅秀嚴鴻林八戶各洋十元許陳氏洋六元愼遠堂李洋五元又銅洋一元感應氏洋三元施少峰補過子無名氏丁錦湛金善士許來成朱乃慶七戶各洋二元鄭梅溪力不從心無名氏孫燮石四戶各洋一元賞勤恩粥米廿石恆泰號交來無名氏粥米二石許本鴻粥米一石○以上共收洋五伯四十五元銅洋一元粥米廿三石

減價一月以廣招徠

錦發洋行○外洋新到十二月份雙張彩上加彩發財票出售　廿二號開彩即華十一月十一日即晚有電報到申奪錦標者請即來購取

義開洪範五福首先書富而致富之捷徑莫是呂宋發財票一也本行選售呂宋發財票已歷二十餘年買客因此致富不勝枚舉今又有外洋新到英十二月份雙張彩上加彩發財票出售一切章程盡善盡美得彩更易售價又廉雙張價洋八元單張四元分條五角今本行彩上加彩票初次經售格外減價一月以廣招徠雙張售洋七元二角單張三元六角四開一元八角雙條八角單條四角批發再議公道紅票兌價格外加申頭彩可得洋二萬元二彩一萬元三彩五千元四彩五千元其餘小彩數百元數十元甚多不及細錄共計得彩有一萬零零八十張之多得彩號碼悉以呂宋對號單爲憑照呂宋票所得九百廿八號之外再加上上下下副彩三千七百十二號現值十二月份又加增伴頭彩一百號之內計一百號伴二彩一百號之內計一百號伴三彩一百號之內計一百號伴四彩一百號之內計一百號共計得彩合成一萬零零八拾張所增四大彩之伴彩俱以一號起百號止均可得彩倘得正彩之中應派副彩而副彩之內倘有正彩以及伴彩乃彩上加彩照章給彩無論大小得彩均向本行即兌現洋英十二月份雙張大票共設四萬號本行初次經售辦來不多賜顧者祈至二洋涇橋南首萬和里口大洋房內本行售票處購取可也遠處函購郎班回件○並仍售十二月份呂宋票零售照市批發公道○本行隔日登報

上洋二洋涇橋錦發洋行啓　乙一〇一

上海屈臣氏大藥房發售

- 汗斑藥水　專治汗斑皮膚濕熱等症兼服本房沙士庇釐藥水其驗更易痊愈
- 風濕藥水　此藥專能祛風去濕消腫止痛凡風寒暑濕發出四肢此藥搽之立見功效矣
- 烏鬚髮水　此水無論鬚髮生成何色皆可染之烏潤並不損壞皮肉與市上所賣者不同
- 患眼藥水　此水專治風火上升眼目起點甚至內外障翳雙睛欠明一切風眩患眼等症
- 洗牙藥水　早起漱口時以數滴和入水中保無牙患除口穢氣口漱後齒類留芬馥妙品也
- 解血毒水　專治皮膚血熱濕毒外攻及陰陽大瘡雀斑白食癩瘋瘡瘡皮生各疾等症
- 肉精藥酒　此酒用肉精液製成最能滋補身體培養氣血虛弱之人飲之自然肌膚日長
- 補氣血丸　此丸調和氣血培補元神男子服之壯精益腎婦人服之溫暖子宮調經種子
- 肥兒積糖　專治小兒五疳六聚蟲積腹脹四肢困倦骨瘦皮黃等症常服永無蟲積之患
- 消腫藥水　此藥水統治無名腫毒一切初起陰陽惡瘡火瘡等症用之撩患處者能力回
- 還魂藥冰　此冰專治風迷失音小兒急慢驚一切感冒風邪等症使鼻聞之立刻蘇醒

以上各藥用法及服法價錢均另有仿單詳列尚有無數藥料容後續登　甲一〇八

雙龍洋行聲明

啓者本行主人向來在美國洋行執業現在住在大馬路廿三號門牌開設鐘表行代客辦理時辰表及各式鐘表行船傢伙眼鏡凡各種明目之件其價格外公道現在新到鐘表眼鏡等極多此佈　甲一八一

隱易山人來申

凡卜先知來意不驗年庚能識八字家精易理書要陽宅奇門擇日大六壬課仍靈盆湯街老延齡棧西首　乙二四一

分條六角

今售英十二月雙張十二元單張四開均照大市信購寄上洋棋盤街北　乙一〇七

小火輪往杭

往來申杭撥船搭客准於逢四七開杭貴客商賜顧請到十六舖外路茂船局杭至萬安橋公記航船帳房面議　乙二〇三

未恐假冒

本行向售頂好自鳴鐘均係外洋精選馳名久遠問津不乏邇來[illegible]請認明鐘之內面有此暗頭者爲真庶不致悞　天福洋行白　甲一七

英十二月大票出售

票額設四萬號頭彩可得洋八萬元雙張售洋十二元單張四開照算分條七角開彩華歷十一月十一外埠並無分枝紳商函購當班回件不悞此佈　老廣豐萬福來全　新廣豐萬寶來啓　乙一〇一

劃一衣莊

本莊擴售原典估衣時式新衣照碼每兩七角真正劃一毫無欺近來冒充劃一者多貴客愼勿受其欺偽須認明祥豐招牌無誤　北棋盤街祥豐衣莊啓　乙二三二

頭彩八萬元

英十二月票雙張十二元單張六元分條六角批發公道信購上洋棋盤街北　乙一〇八

頭彩八萬元

英十二月大票雙張十二元單張四開照算分條六角半萬利劉文總批發　乙二四一

呂商起首老票行

英十二月票出售全張十二元半張六元四開三元分條七角頭彩八萬元開期即華十一月十一日遠處寄信購買認明各行式樣圖章是要此佈　乙二〇一

新到冬季洋緞綢

文武八角單文六角七政經緯白紙七角郝氏叢書卅六元湖塘林聯文五角明儒學案五元寶鑒孝向二馬路千頃堂購取　乙三二一

新開協泰烟膏號

開在上洋寶善街中市坐南朝北門面監製各種烟膏發兌計清膏每洋一兩四陳膏還灰二兩二公膏二兩六冷籠三兩熱籠三兩六乖頭外加倘蒙賜顧認明本號招牌庶不致誤

寄售白木耳

茲友人由川至滬帶有白木耳數種寄售號發售貨價均有分別零沽批販克已公道仕商欲購請至敝號面議
二洋涇橋樂昌德記告白

新開協興土棧

上洋法界小東門外承辦大小洋藥監製清陳公膏仕商賜顧比衆克已請認福祿壽三星圖爲記謹擇十月廿日吉時開張

召租

四馬路西首天香樓書館連生財現租期已滿如有人要接租或改茶酒等館者請速至本行經租帳房面議
英商亨特生啓

鴻毛挩出售

啓者本行今有新到貨鳳鴻毛挩有限公司之旗圖釘泥出售價格外公道各寶號合意請至寫字房面議
瑞記洋行謹白

真不二價

本莊灘貨甚多因租期皮貨及棉夾綢衣等情願賤賣客提揀其價克已因每兩七角似貨
仁大
聚積頗多再折八扣誠實無欺貴客欲買者請至寶善街復新園斜對面便是

小火輪開往蘇杭州

本公司小輪准於初五開蘇初六開杭貴客欲要雇搭拖帶請至觀音閣認明順昌船行進內面訂莫誤或則盆湯街與隆船局雙順局亦可永脚此衆克已驚臨承交之後相信便宜登報難盡
杭城吉申與記啓

極足票行

本行運售呂宋歷有年所久蒙紳商信重惠顧絡繹今向紅多士洋行批來新到彩上加彩發售票出售立法照票章程甚美至張四元半張二元分條五角光顧者請認明本行招牌不誤

上洋法馬路吉祥街

必得發財
彩上加彩

今售英十二月份彩上加彩票整張八元單張四元四開二元分條五角批發公道呂宋票照市外埠倘購指明本洋行

柏油躉賣價廉

柏油即可稱太細貴客欲辦者五百斤合起價可便宜如辦一千以及數千分者至小[illegible]商價更從廉倘欲遠裝各埠小機器有堅固箱桶配裝特此佈知
北泥城橋自來火房對面裕記柏油棧啓

上海機器織布局告白

本局做織花旗粗布斜紋前蒙北洋大臣奏明在案整包出口照洋貨例完正稅概免釐金照運至內地給關[illegible]招商總局西首本房批發所樓下設帳房發售凡整包者照市面議零疋格外公道酌中二價童叟無欺謹啓

頭彩八萬圖

又七月份三彩已登前報茲售英十二月雙張單票開照市分條
必得中
六馬路外埠信購立奉棋盤街

英正月份票已到

附送白底五彩搭金滬景月份牌
另購亦可每張二角

英十二月呂宋票出售全半照市零售
鴻禧
快得利
拆發劃一公道函購立奉上海四馬路

揚名報恩

久聞貴報知上洋鐵路桃源坊益三寶堂有四香千金至寶丹極靈余室人患肝胃氣痛屢醫罔效幸服此藥二元之數其病除根特登報謝
英大馬路亭康里田鳳祥拜啓

先得二彩又得頭彩

遵獲二彩中外馳名今英十一月份頭彩本行自得一條[illegible]分條售出[illegible]售十二月票分[illegible]市諸君欲得大彩[illegible]迷購票認明上洋[illegible]盤街北首先得祿寶來行啓
先得頭彩

大東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅又公積四萬磅英國倫敦總會首設條約和行歷次其錢鋪畫保惠利行之恩利匯兌行之麥林林鋪昌行之彰未來前沙遜行之沙遜與都阿行之都阿公平行之愛未生與七位銀行往來悉歸匯豐銀行經理最行司密美最時章生招商局馬屋叔沙遜行馬士恰和行麥各洋克五位其查擔押產者係鑑工梅德耳本公司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房產貨物押款兼生意皆可按本公司章程辦理此佈
光緒十六年四月十五日
華理公司事宜梅耳謹啓

發四草戒烟膏有效

閱前報告白川後呂宋熊揚名詹誠德堂發四戒烟膏靈效此膏可裝在煙上害烟呼吸既不須吸其價每兩一千二百八十文真戒烟第一簡便之法莫慎之烟乃因瘾吃上難間有妙藥亦不敢戒今悉繪戒之法要善給試之果然莫渭其妙始終不滿四十天脫去大累今身體日強壯面生光彩若非誠實堂靈丹濟世何以至此鴻運俗倒登報傳揚此啓
蘇州道前街武林公館壽永氏拜具

順記輪船往蘇杭

本帳房有小輪船數隻轉拖紳宦坐船定期不悞今蒙沈宦雇定初五開蘇金宦雇定初六開杭貴客便拖附搭請至白大橋北本帳房面議分棋盤街同福來票行三馬路興申里珍藝書局十六鋪口劉聚興船局亦可面訂
杭城吉申順記啓

新製潤肌風斑藥水

余患風癍黑斑已有數年諸藥不效今友人給藥治之數日而愈因勸以濟世今已選料製煉成分售兼治肌膚燥裂等症立見神效大瓶每瓶三角小瓶每瓶二角[illegible]錦里森和祥珠花店陳茲主人代白

上海德華銀行告白

今本行在天津新設分行廣招各商交易如有津申匯兌以及押款借項均可即向本行面議此佈
甲

慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小洋藥照箱批發精製清膏每洋兩四陳膏還灰二兩凡公膏二兩三冷籠三兩六熱籠三兩[illegible]平外加仕商賜顧請認明

告白

啓者亞署晏中公司開設倫頓巧造各種鐘牙器具堅妙異常價亦克已倘貴客欲定請到大馬路謙和洋行看樣面議此佈
甲

一定中條頭足洋六角

英十二月呂票出售全張照市批發克已函購上海四馬路一定中啓

廣義祥土棧

在上洋石路二馬路口自運大小洋藥批發精製清膏每洋兩四陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷膏三兩二熱膏三兩六什商賜顧請認不悞

請得頭彩

今售十二月票雙張十二元單張四開照算條頭六角購寄申棋盤街
呂宋得彩

京緞開剪

本號專售南京貫緞兼萬門市元色斜條天青馬褂緞套衣料批價劃一賜顧者與聖街京江樓對街西莊交易廣慶泰

頭彩八萬元

雙張十二元單張六元條頭六角外埠函購原班回件信指棋盤街代收敢海潮惠府歸博醫宮

英十二月票

批發豪門售雙張十二元單張四開分條照算兼收紅票紳商票顯信指上洋拋球場
乙

附送五彩夷景月份牌

雙單張四開照市分條七角批售拆公道兼售花旗票
天來福
全張一元半張五角源源來
乙

肝胃氣丹立效如神

上洋新北門內舊敦場金鼎齋南市蒹家渡萬泰槽坊北市英後馬路老延齡寄售每瓶洋一角羅承德堂啓

英十二月批發

雙張十二元分條六角信購寄上海明指棋盤街天萬元同啓
大成 必發 大吉

大英醫院

新式眼鏡各種照相器具

本行新到撫綠快鏡可以隨帶在身用之極便每副洋十元極品人物影鏡山水影鏡跑馬快鏡鏡箱大小玻璃鏡盃玻璃瓷盃發賣皮蓋甲由每瓶藥水每瓶一磅廿磅一磅每瓶一磅十五磅洋藥阿磅鍋鏡司克羅以及新式照相器具一應俱全貨物上亮光克羅格外克已
大英醫院 DA-YING-E-YUEN. M&L TRADE MARK
甲

精理牙科

啓者凡入牙齒脫落每多不便自泰西補牙之法行於各國咸稱其便滬上補牙向推外洋經橋森泰洋行主咗牙醫生為最醫生精理牙科凡遇牙症一經醫治立刻奏效兼善補牙鑲年老缺他故牙齒脫落缺鑲一齒缺鑲全口或牙痛爛俱用藥水金銀白金料鑲皮等物鑲補好最妙者近得新法鑲牙不用托子妙在牙腳生出均與天生無異永遠不壞飲食如常毫無痛楚予在咗醫生處二十有四年之久盡得咗醫生之妙法近六年來因咗醫生年老凡有牙痛並補牙鑲牙來行者均予代為如法醫治補好歷蒙中外官商稱道不置今者咗醫生已歸道山予因欲廣咗醫生之傳另購各種新法機器特在上海後馬路廣馨公所斜對門開設如蒙諸君惠臨請即賜顧此佈
牙醫生徐[illegible]告白

廣東趙岡春堂蠟丸號

婦人白帶丸

婦人赤白帶下之症多由濕熱積月經滯不調或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱虛弱以致脾胃不和或見小腹脹痛肚腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火散元所以帶下即除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角半在上海老巡捕房對門開張分寄杭州大井巷鴻昌號蘇州養育巷德記鎮江關後得利行發售
白帶靈丹

零剪便宜

茲有建造各色時花杭綢湖縐二則貨身馬蹄[illegible]價定劃[illegible]公道即來賜顧方[illegible]寶在[illegible]英大馬路德與里內鑒昌[illegible]

翕徵德堂

勿貪便宜
因小自誤

本堂首創絡上戒烟三香膏以來定價不二亦無二號之分近來效法者衆且有正號二號之分以致外埠主顧亦為本堂有次號之貨出售多有貪便宜者來購空費往返故特登報佈告諸君子耳（三香膏每兩三千五百六十文並無折扣倘有貪便宜誤購別家之贗不能將烟戒去者仍望到本堂來包戒斷不致誤
上洋中和里內廣東翕徵德堂啓

包愈還精久已馳名

此丸專治身體虛弱遺精夢洩滑濁四肢困倦頭痛腰軟酒色內傷本堂獨秘奇方用上等藥材修合數年久遺精不愈服之可能包愈症輕一料重者二料此丸極和不寒不熱常服非但有病不生並可壯陽種子即日初服一天即見精神爽快比平日不服丸之日大不相同每料一元三兩○婦人白帶丸及月經不調價全不變還退洋
上海鐵路桃源坊東二弄郵南石庫門廣東益三堂啓

上洋鹹瓜街中

長泰藥行

本行發兌杜煎諸膠補劑俱全茲將價目開列于后
虎骨膠 八百文
鹿角膠 二百廿
龜版膠 一百六十
驢皮膠 九十文
二仙膠 一百八十文
鱉甲膠 一百六十文
鹿腎膠 四百五十文
以上每兩實價無扣
洋照衣牌童叟無欺

頭彩誌喜

英十一月份頭彩第四萬另四百七十九號由本行售與洽士紱飛翔鳳得一條得洋四千五百元照得主獨羅然小行亦有幸也今售十二月票雙張單張四開分條均照大市外埠信購指明上洋寶善街中

德昌買

滿衣出售格外克已定價劃一[illegible]